

!Atrakcja Świata!

We Środę dnia 29. maja br.
w sali kina „Palace” w Borystawiu

!Muzyka z powietrza!

Jedyny występ zespołu prof.

THEREMINA



Od Redakcji.

Z powodu nieznacznych usterek podajemy dzisiaj jeszcze raz końcowe tłoczenia za kwiecień 1930 r.

Ogólna (odtłoczona) produkcja ropy pozostała niezmienniona tj. wynosiła 3409.33 cyst.

Uruchomienie nowej kopalni.

Grupa „Małopolska“ założyła w Mrażnicy nową kopalnię „Nina“ parc. 535/2 i 536/2 i podjęła ostatnio wiercenie 20“ rufami.

CENA GAZU ZA KWIECIEŃ 1930.

Cena gazu ziemnego w zagłębiu borysław. skiem ustaloną została za kwiecień 1930 na 5.20 gr. za 1 m³.

Przy obliczeniu ceny gazu, przypadającego na udziały brutto odliczyć należy z powyższej ceny koszty zbierania gazu tj. koszty tłoczenia itp.

Kronika kopalniana.

Gdańsk. Wierci się w warstwach popielskich, ost. głębok. 1478 m, obecna samoczynna produkcja ropy 6500 kg, produkcja gazu 25 m³ min.

Standard IV. Nawiercono horyzont ropy, ostatnia głęb. 1500 m.

Wiara, Fanto Horodyszcze I, Herzfeld III, Standard Horod. IV, Guidoznaczają zwiększenie dziennej produkcji ropy.

Beno, Rella, Standard VIII, Kollataj II, Arkadja, Joffre II, Ekwivalent III zaznaczają zmniejszenie dziennej produkcji ropy.

Note de la Rédaction.

Par suite des erreurs insignifiants, nous rapportons au jourd'hui encore une fois les refoulements finals en avril 1930.

La globale production (pipée) resta non changee et s'éleve a 3409.33 cisternes.

Mise en forage.

Le groupe „Małopolska“ ayant fonde a Mrażnica la nouvelle mine Nina parc. 535/2 et 536/2 a commence dernièrement le forage avec la colonne de 20 pouces.

PRIX DE GAZ NATUREL POUR LE MOIS D'AVRIL 1930.

Le prix du gaz naturel a été fixé pour le mois du avril 1930 a 5.20 gr. pour 1 m³.

Calculant le prix du gaz pour les paris brutis, il faut deduire les frais de la capture c'est a dire du pipage etc.

Chronique minière.

Gdańsk. On fore dans les couches de „Popiele“, 1478 m de profondeur, la presente prod. eruptive du petrole 6500 kg, la prod. du gaz natur. 25 m³ a la min.

Standard IV. On a frappe l'horizon petrolier, la profondeur dern. 1500 m.

Wiara, Fanto Horod. I, Herzfeld III, Standard Horod. IV Guido enregistrent une production augmentee du petrole.

Beno, Rella, Standard VIII, Kollataj II, Arkadja, Joffre II, Ekwivalent III. La prod. journaliere du petrole est diminuee.

Von der Redaktion.

Infolge unbedeutender Druck-Fehler, bringen wir heute nochmals die Schlusspeipungen pro April 1930.

Die gesamte (abgepeipte) Roholprod. blieb unverändert d. i. betrug 3409.33 Zist.

Betriebsaufnahme.

Die Gruppe „Małopolska“ hat in Mrażnica eine neue Grube „Nina“ Parz. 535/2 u. 536/2 angelegt und letztes daselbst die Bohrung mit 20“ Röhren aufgenommen.

GASPREIS PRO APRIL 1930.

Der Preis von Erdgas im Borysławer Reviere wurde für April II. mit 5.20 gr. p. 1 m³ festgesetzt.

Bei Verrechnung der auf die Bruttoanteile entfallenden Gase, sind vom obigen Preise die Kosten für das Auffangen derselben d. h. Abpumpungsspesen u. s. w. in Abzug zu bringen.

Grubenchronik.

Gdańsk. Man bohrt in Popieleeschichten, letzte Tiefe 1478 m, die selbsttätige tagl. Rohölproduktion 6500 kg, die Gasprod. 25 m³ in der Minute.

Standard IV. Der Rohölhorizont wurde angebohrt, letzte Tiefe 1500 m.

Wiara, Fanto Horodyszcze I, Herzfeld III, Standard Horod. IV, Guido verzeichnen eine Produktions-Vergrößerung.

Beno, Rella, Standard VIII, Kollataj II, Arkadja, Joffre II, Ekwivalent III, verk. eine Produktions-Verminderung.

Galicyjskie Towarzystwo Naftowe S. A. — Galizische Naphta-Aktiengesellschaft

„GALICJA”

DYREKCJA KOPALŃ W BORYSŁAWIU
RAFINERJA W DROHOBYCZU.

Centrala handlowa
dla kraju i eksportu: **LWÓW, ul. Kopernika 11.**

Nafta, benzyna, oleje maszynowe i cylindrowe,
olej gazowy, parafina, świece, koks, wszelkiego
rodzaju destylaty oraz produkty specjalne:

BEZKONKURENCYJNE OLEJE SPECJALNE,
ZNANE Z DOBOROWEJ JAKOŚCI
OLEJE I SMARY SAMOCHODOWE MARKI

GRUBENDIREKTION IN BORYSŁAW
RAFFINERIE IN DROHOBYCZ.

Kommerzielle Zentrale
für Inland und Export: **LWÓW, ul. Kopernika 11.**

Petroleum, Benzin, Maschinen- und Zylinderöle,
Gasöl, Paraffin, Kerzen, Koks, Destillate aller
Art und Spezialprodukte:

KONKURRENZLOSE SPEZIAL-MASCHINENÖLE,
DIE ANERKANT ERSTKLASSIGEN
AUTOÖLE UND FETTE MARKE

Galcol-MOTOROIL,

ASFALTY SPECJALNE DO BUDOWY DRÓG — SPEZIALASPHALTE FÜR STRASSENBAU

MOLFALT - GALBIT,

Niedosięgniona SPECJALNA BENZYNA BŁĘKITNA marki — SPEZIAL-BLAUBENZIN UBERREICHTER QUALITÄT MARKE

LOT

FILJE, SKŁADY, STACJE BENZYNOWE I OLEJOWE
W KRAJU I ZAGRANICĄ.
RUROCIĄGI TŁOCZNIOWE I ZAKŁADY MAGAZYNOWE
W ZAGŁĘBIACH NAFTOWYCH.

FILIALEN, LAGER, BENZIN- UND ÖLSTATIONEN
IM IN- UND AUSLAND.
ROHRLEITUNGEN UND MAGAZINAGEANLAGEN
IN ALLEN NAPHTABEZIRKEN.

Main table with multiple columns: KOPALNIA MINE GRUBE, WŁASCIELCI PROPRIETAIRES, Parcela Parcella, Głębok. Profund., Stan Etat, Prod., etc. Includes various mine names like Borak I, Edna IX, and Jan Kąty VIII.

MAŁA POLSKA PIEREMIERZ Nowy Piątki Malpierz

MAŁA POLSKA PIEREMIERZ Grupa Francuskich Tow. Należących, Przemysłowych i Handlowych - Grupa des Soc. Francaises Proprietaires de l'Ind. et du Commerce.

MAŁA POLSKA PIEREMIERZ Spółka Akcyjna - Soc. Anon. GALICYJSKIE KARPACZKIENAPFTOWE TOW. A.K.C. dawniej Bergheim & Mar Garvey.

MAŁA POLSKA PIEREMIERZ GALICJA Soc. Anon.

MAŁA POLSKA PIEREMIERZ Spółka Nf. Soc. nief. URYCKA

MAŁA POLSKA PIEREMIERZ Józef Rothenberg

MAŁA POLSKA PIEREMIERZ Tow. Nf. BLOCH

MAŁA POLSKA PIEREMIERZ Emanuel Lockspeiser

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębokość Depth Tiefe	Długość Dinns	Stan Etat State	Prod.				KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETARE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębokość Depth Tiefe	Długość Dinns	Stan Etat State	Prod.				
						ropu Coal	Żelaza Iron	Miedzi Copper	Innych Others							ropu Coal	Żelaza Iron	Miedzi Copper	Innych Others	
Ornament Berold I II III	PANTO Gł. Karp. Tow. Akc. PANTO Gł. Karp. Tow. Akc.	629-630 324	1815 1008	6 6	I I	0.17 0.07	1.80 0.61	5.78 17.90	7.45 7.45	Andrzej Aldona (Juria) I II	634 287/1	1548 1472 1490	6 6 7	I I I	0.05 0.20 0.20	0.80 1.63 2.76	1.16 6.82 1.86	1/40 /41	85 0.3	
Pilsudski III Pantó Nr. LVIII LIX		6.3 761	1341 1406 1546	7 6 7	I I I	0.11 0.30 0.25	1.00 0.06 0.22	5.02 13.81 6.22	11.48 8.60	Horodyszcze I II III IV V VI VII VIII IX X XI	017/2	1469 1444 1601 1458 1438 1456 1637 1488	6 5 5 7 7 7 7 7	I p t t p p t t	0.14 0.13 0.28 1.50 0.70 0.15 0.30 0.40	0.50 0.80 0.22 43.06 0.50 5.67 8.60 12.13	1/41	20		
Fantó Horodyszcze I II		1.94-96 761	1434 1410	6 6	I I	1.50 0.80	18.99 11.11	86.99 22.47	7.52	Józef 30 m-J II III		1621 1605 1611	7 7 6	I I I	0.60 0.20 0.40	1.00 2.00 1.10	31.62 6.35 11.22	19		
Folgen II III IV X X XII		761	1416 1460 1502 1494 1671	5 5 5 5 5 1/2	I I I I I	0.16 0.12 0.16 0.10 0.24	4.89 3.28 0.12 0.87 1.85	4.89 3.28 0.12 0.87 6.72	0.38	Zofia II III IV V VI VII VIII		1608 1513 1534 1585 1605 1680	4 4 4 4 4 4 4	I I I I I I I	0.35 0.35 0.60 0.15 0.28 0.25	0.20 0.20 10.41 4.91 2.90 0.80	7.80 10.42 10.41 4.91 6.38 7.08	6.38		
Halina Zawisza I Czarzy II		640/1 036/2 025/1 300/1	1621 1605 1525 1543	6 6 7 6	I I w w	0.45 0.78 0.11	1.34 20.84 7.17	12.60 70.74 8.49	5.38 6.49	Kolha (aj) II Galicia A/I Bitumen A/2 IV V		495 722/1 474 248	1482 998 694 461	6 12 10 11	I w w t	1.65 0.35	1.45 0.20 15.72	47.57 6.77	46	
Ludwik Ułłmann Jakob Oskar Norbert Fryderyk Józef Gustaw I II		L. 32 761	1627 1684 1637 1489 700 1663	5 6 1/2 6 1/2 5 1/2 12 5 1/2	I I I I w-1 m-3	0.26 0.50 0.60 0.35	2.03 5.18 4.40 34.09 11.50	7.00 5.17 16.29 34.09 11.50	6.50	Mrażnica I II III VI XII		616 617/3	1448 1484 1616 1600 1481 1650	6 6 6 6 6 6	I I I I I I	0.91 0.75 0.51 0.30 0.71	4.00 5.02 5.00 1.84 4.25 2.93	16.97 23.08 16.74 1.84 6.20 26.65	46	
Pasteur I II		761	1004 1814	5 5	I w-1	0.34 0.35	7.55 1.15	8.91 6.44	8.53	Mrażnica I II III VI XII		616 617/3	1682 1550 1610 1748 1566	5 5 6 5 6	I I I I I	0.19 0.38 0.18 0.09 0.20	0.41 0.47 0.41 2.59 4.08	3.46 12.91 6.10 2.59 24.87	9.46	
James-Forbes Bitumen-Karp.		722/1	416	14	w					Horody- szcze II III IV		642-643/1	1109 1457 1601 1499	9 5 6 7	w I ro-I w					
Emil Parnas (Katarzyna B.		460/3	574	12	w					Karol I Sydonia		642-643/1	1316	7	w					
Arkadja Gen Sikorski (Melan)		109/1 543/2	1407 786	6 10	I po	0.60	41.01	3.68 3.53		Standard I II III IV VII VIII		616 617/3	1448 1484 1616 1600 1481 1650	6 6 6 6 6 6	I I I I I I	0.91 0.75 0.51 0.30 0.71	4.00 5.02 5.00 1.84 4.25 2.93	16.97 23.08 16.74 1.84 6.20 26.65	46	
Nina		335/2	73	30	w					Mirjam Proz. Ballenberg (Anuška)		605	884	9	w					1/43
Gallfryd I II III V VII VIII IX		761	1427 1470 1478 1374 1480 1478 1428	4 5 6 5 6 6 6	g g I I I I I	0.47 0.05 0.06 0.20 0.20	1.20 0.00 15.48 1.27 1.58 5.77 5.06	3.80 0.00 15.48 1.27 1.58 5.77 5.06	3.80	Standard I II III IV VII VIII	616 617/3	1448 1484 1616 1600 1481 1650	6 6 6 6 6 6	I I I I I I	0.91 0.75 0.51 0.30 0.71	4.00 5.02 5.00 1.84 4.25 2.93	16.97 23.08 16.74 1.84 6.20 26.65	46		
80 morgów arpentis joch		761	1478 1478 1428	6 6 6	I I I	0.20 0.20 0.20	1.30 1.30 1.30	1.58 5.77 5.06	3.80	Mirjam Proz. Ballenberg (Anuška)	605	884	9	w					1/43	
10fre I II V		617/2	1676 1465 1494	5 6 6	w I g	0.28	1.40	18.50	11/40	Minister Kwiatkowski	722/1	803	10	w						
Pelain I II		667	1890 700	5 10	e w	1.20	7.50	36.31	5/40	Henc Mella I (DE)	375	1384 1483	6 6	I I	0.50 0.00		12.76 16.70	3/88		
Union I II III IV V VI VII	617/2	1466 1661 1484 1378 1400 1652	4 5 5 6 6 6	I I I I I po	0.23 0.26 0.43 0.27 0.62	8.11 7.48 11.95 8.18 18.55 0.93	8.11 7.48 11.95 8.18 18.55 0.93	3/38	Reła Pogoń Guido	305 861 644	1664 1408 1673	5 6 6	I wz-I I	0.60 0.20 1.00	1.80 0.60 1.20	16.59 3.40 23.62	12/42 6/41 9/44			
Foch I (Zyta) Gdańsk I Ropa (Gallen) VIII Violetta Mina II Bogdan Břramen 67 Jakób III	817 471 688 540/1 534/5 470/2 504/2 715 656	1609 1478 1383 722 700 480 192 667 190	4 6 6 10 10 12 m p 10	I I w w w I m w	1.00 0.65	28.35 16.62	12.38 9.53	3/47 3/47	Reła Pogoń Guido	305 861 644	1664 1408 1673	5 6 6	I wz-I I	0.60 0.20 1.00	1.80 0.60 1.20	16.59 3.40 23.62	12/42 6/41 9/44			
Faustyna I II III IV V	558/1 554/3 355/1 166/1 194/105	190 137 190 380 168	10 10 9 7 8	p p p p p					Józef Rothenberg	432	1461	5	w					1/45		
Sassyk VI	432	1461	5	w																

MRAZNIKA
Główny Zarząd Towarzystwa Nafłowe
Przemysłowców

HERNIA
Tow. naff. z o. p.
S. J. V. P. L. A. N. A.

LIMONIA
Tow. naff. z o. p.
S. J. V. P. L. A. N. A.

GAŁICJA
Główny Zarząd Towarzystwa Nafłowe
Przemysłowców

STANDARD NOBEL
Sp. Akc. - S. J. V. P. L. A. N. A.

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE EIGENTUMER	Parcela Lot Parzelle	Głębok. Depth Tiefe	Dimens. Dm.	Stan Etat Stand.	Prod.				KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE EIGENTUMER	Parcela Lot Parzelle	Głębok. Depth Tiefe	Stan Etat Stand.	Prod.				
						1907 1908	1909	1910	1911						1907 1908	1909	1910	1911	
Czesław Sosnowski III	Dobusz T. Łaszczyński H. Suchestow	402/1 307/1	1550 1404	6 6	t obr	1 20	3	28 11	11/47										
										6/49									
Monte Carlo I II III	Soc. des petr. „GISELA“	761	1865 1616 1948	4 4 5	t t	0 55		13 73	9/85										
Tadzio Trypski			30°/4 28a	1471 1495	6 5	t t	0 27 0 15	1 50 1 80	8 40 8 84	12/44 5/41									
Milano I III 8 M. I. VI	Oil Invest. Assoc. Tow. Przem. Ropn.	p. b. 68 366/1 335/1	1698 1360 1333	6 6 6	t t	0 20		2 33 4 97	7/88										
Adela		URYCKA Ska Naft.	619	342	9	p				9/55									
Ella	Tow. Naft. Jadwiga	633	1508	6	t														
Jan III	Metanowski i Ska	338/4 338/4	1337 1412	5 6	t-g t-g									0 15	1 03		2 12 2	8/35	
Lindenbaum 17 Tonusin III	ASTORIA	Lind. 17 287/3	314 510	9 10	t spd									0 10			2 32 2 20	10/47 9/24	9/49
Oil Spring I 3 m.-j. III	Tow. Naft. OIL SPRING	761	1381 1356 1330	5 6 5	t t									0 45	1 78		5 81	8/35	
Skarb I II III	Herz & Harnik	200	210 230 145	10 9	p													0 83 6/49	
Zuzanna	Sp. Naft. Terra Mraznica	400/2	686	10	w-1									0 30			5 81		
Anda I, II, III Anda IV Tenner I, 2, 3, 19	M. Horn i Ska Backenroth i Horn																	1 09 0 70	
Wubich Gwiazda Mirjam	Mag. Jap. Anonimowa Laz. Orzeł														0 20			1 46 0 97	
																		1 14	

Kopalnie nieczynne — Mines abandonnées — Gruben ausser Betrieb

chs chwilowo zasłanowiono — suspendu temporairement — zeitweise eingestellt.
 lrt łyżkuje ropę z trójkonta — tire le pétrole de triangle — löffelt Rohöl mittels Dreieck.
 s zaslanowiono — suspendu — eingestellt.
 z zaniechano — abandonné complètement — aufgelassen.
 zdz zaniechano i otwór zasypano — abandonné et le trou boulé — aufgelassen u. Bohloch verschüttet.

Gotfryd IV VI X XI XII	L I M A N O W A	761	1489 1314 1405 1699 1641	6 5 5 7 6	z s s z z															
Jofre III IV		617/2	177 305	10 10	s s				11/46											
Foch II (Katzów)		306/1 908/1	349	16	s				3/38											
Union II		617/2	1163	7	z				9/39											
Horodyszczę II V	Galicja Tow. Naft. GALICJA	617/2	464 1471	11 11	s s		0 53		1/41											
Józef IV			55	9	s				7/9											
Zofia V		761	1880	5	s				6/38											
Mrażnica IV XI XIV	Standard Nobel Spółka akc.	761	1696 79 571	6 20 12	s s s				91/46											
Oceanja	Józef ROTHENBERG	484	406	14	s				7/85 7/63											
Yvoone (Krak.) Sosnowski II IV	(Sicherman) T. Łaszczyński H. Suchestow	414/4 409/1 407/2	363 544 468	12 4 4	z s s				11/47 6/49											
Monte Carlo IV		761	1465	5	s				9/35											
Wila Kniaź-Katz	Soc. des petr. „GISELA“	344/1-3 305 304	1340 912	9 9	s s				9/35 3/46											
Milano II	Oil Invest.	338/1	1418	6	s															
Bielisk Banque de France Bonaparte Bertold III	Leopold Umkei H. Biazor Matopolska	514/1 361 271 330-331	352 146 521 1519	10 10 10 8	chs s s s				3/44 3/47 8/43 2/45						0 16					
Dabrowka	Sp. Głobus	635/2	425	10	s				6/46											
Gładys	J. Sasyk	264/1	312	10	s				8/24 8/49											
Haki Pascha Haller Heddy	A. T. Globus A. T. Iriag T. Naft. Atlas	655 275/2 667	622 336 88	9 9 12	s s s				3/37 11/47 2/38											
Janina II	Metanowski i Ska	338/2	1467	6	s				8/35											
Karta I II III	Herz, Harnik i Sp.	344/4	1208 1444 1324	5 0 4	z z z				6/35											
Linka I II Lilja II Tonusin II	Spadk. M. Zachary GONARIVA	419 127 654/2	364 455 1517	10 5 6	s s s				11/49 9/59						0 50					
Mac Ednard	Terlecki	699	710	9	s															
Orawa	Akc. T. Pokucie	159	94	18	s				4/46											
Polska-Nafta I Promień	Iwanczuk A. T. Columbia	1015 550/4	410 170	10 14	s s				/ 2/47											
Renes	Sp. Naft. Tejsen	695/1	500	10	s				11/48											
Temida I II	G. Iwanczok	284/2-287/5	807 280	9 10	lrt lrt				wl											
Wiszenka Wzrywusz Władysław Lucy Włodzowski	P. Gijowski Tow. Naft. Delta J. Łabański	275/2 80 440	274 213 120	16 14 16	s s s				6/49 wl											

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE EIGENTUMER	Parcela Parcels Lot Parzelle	Głębok. Profund Depth Tiefe	Dimens. Diment.	Stan Etat State Stand	Prod.		KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE EIGENTUMER	Parcela Parcels Lot Parzelle	Głębok. Profund Depth Tiefe	Dimens. Diment.	Stan Etat State Stand	Prod.	
						ropy d'huile oil Rohöl	gazów gaz gas gas							ropy d'huile oil Rohöl	gazów gaz gas gas
R Y P N E															
Podlasie VI			1235	5	lk										
XII			670	7	p										
XIII			679	7	p										
XIV			691	7	p										
XV			846	9	w										
XVI			327	10	w										
Tadusz IX			645	7	p										
Homotówka I			727	7	p										
II			556	6	p										
III			648	6	p										
V			747	7	p										
VI			687	6	p										
VII			822	7	p										
VIII			773	7	p										
IX			755	7	p										
X			748	6	p										
XI			678	7	p										
XII			736	6	p										
XV			854	9	p										
XVI			896	7	p										
XVII			705	6	p										
XVIII			810	6	p										
XIX		1498/2	882	7	p										
XX			862	7	p										
XXI			953	9	p										
XXII			800	7	p										
XXIII			881	7	p										
XXIV			705	7	p										
XXV			824	9	p										
XXVI			11951	7	p										
XXVII			979	7	p										
XXVIII			839	7	p										
XXIX			728	7	p										
XXX			854	7	p										
XXXI			720	7	p										
Jan I		678/1	459		p										
Władysław III			725		p										
Bela V			904		p										
Rudolf VIII		1498/2	819		p										
Syha I			1021		p										
Edward II		678/1	1158		p										
Hannibal I			1202		p										
I			1181		p										
III			1180		p										
V			1196		p										
VI			1191		p										
XI			1412		p										
XIV			252		p										
XVI			1248		p										
XVII			1247		p										
XVIII			280		p										
XXIX			437		p										
August I		1469/2	701		p										
Pawel II		2886/1	700		p										
Mieczysław II		2886/1	684		p										
Zygmunt IV		1469/2	730		p										
Andrzej III			747		p										
Wiktor III			72		p										
Sjańslaw V			736		p										
Aleksander III			630		p										
Kazimierz VIII			880		p										
Wojciech VIII			681		p										
Wincenty			561		p										
Kajetan XI			707		p										
Staje I			425		p										
Serhów V Józef			538		p										
VI			707		p										
VII			632		t										
VIII			626		t										
IX			628		t										
X			475		p										
XI			594		p										
XII			599		w										
XIII			492		w										
XIV			659		w										
XV			431		w										
XVI			578		w										
XVIII			614		w										
Polonja I			531		p										
II			646		p										
III			742		p										
VI			719		p										
VII			787		p										
IX			820		t										
XIII			277		s										
Wielka I			668		6										
Sarmacja II			870		5										
III			786		6										

M A Ł O P O L S K A

Grupa Francuskich Towarzystw Naftowych

p. 30/4 148.0300 wst.

od r. 1928 wzgl. 1924

do r. 1927

4-80

28/2

2.56

Inż. Dunka de Sajo

SCHODNICA - PEREPROSTYNA															
KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE EIGENTUMER	Parcela Parcels Lot Parzelle	Głębok. Profund Depth Tiefe	Dimens. Diment.	Stan Etat State Stand	Prod.		KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE EIGENTUMER	Parcela Parcels Lot Parzelle	Głębok. Profund Depth Tiefe	Dimens. Diment.	Stan Etat State Stand	Prod.	
						ropy d'huile oil Rohöl	gazów gaz gas gas							ropy d'huile oil Rohöl	gazów gaz gas gas
Pasieczki-Wapniarki														25	otw. - puits - Schächte
Muchowaty														80	" " "
Avanti I															
II															
Pola			1010		t										
Sym I			501		p										
II			509		p										
Dowbor			882		p										
Dawaj			447		p										
Roma			328		p										
Kalina			460		p										
Lir			453		p										
Mosicki			689		w-p									4-45	
Saba			333		p										
Stella			410		p										
Dinar			447		p										
Zamojski			465		p										
Aleksander			304		s										
Marjan			476		p										
Wapniarki VI			415		p										
Kaspar VII			435		w										
Jaga			458		p										
			380		w										
Muchowaty 35			385		p										
36			402		p										
37			414												

KOPALNIA MINE MINE GRUBE		WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER		Parcela Parcels Lot Parzelle		Głębok. Profund Depth Tiefe		Stan Etat State Stand		Prod. wydajność oil Rohöl		KOPALNIA MINE MINE GRUBE		WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER		Parcela Parcels Lot Parzelle		Głębok. Profund Depth Tiefe		Stan Etat State Stand		Prod. wydajność oil Rohöl	
URYCZ										Wątkowa-Brelików-Leszczowate													
Ska Akc. dla Przem. Naft. i Gaz. Zienn.		33										Brelików otworów 73 sondes Sonden											
Korb-Zrab		16		olworów sondes Sonden		p		0 90		2723													
Pereprostyna		25										Kiczery otworów 27 sondes Sonden											
Urycz		39																					
94 otworów sondes Sonden												Leszczowate otworów 34 sondes Sonden											
Nr. 114		372		9																			
115		190		12		p		2 40		7278		40											
116		510		10								701		6		p							
117		404		10								641		6		p							
118		310		9		p						632		7		p							
119		419		10		w-p						669		5		w							
120		155		12		w						578		7		w							
												377		9		w							
Backenroth 1		475		5								Wątkowa otworów 22 sondes Sonden											
2		397		5								153-412		7-4		p							
3		420		4																			
Zamojski 1		480		5		p		0 15		5 66													
2		420		4																			
5		418		6																			
6		431		3																			
7		390		6																			
Rudolf 1		279		9																			
3		274		9																			
Naftalia		120		10		s																	
Wachód Karp.		520		6		p		0 04															
Wrocławek 1																							
2																							
3																							

WOLA POSTOŁOWA (Lisko)

Zabawa	Ska Naft. POLMINTAR	506	10	w			
--------	---------------------	-----	----	---	--	--	--

WOŁOSIANKA MAŁA (Turka)

Hekla I	NOVA ROPA	105	6	p	0 01	0 13	
II		23	5	p	0 01	0 57	
III				w			
Nafta Lloyd I	NAFTA LLOYD			p		0 30	
II				w			

Okręg — District — Revier: DROHOBYCZ

Oddoczona prod. włącznie
La prod. refoulée **inclusiv.**
The prod. piped over **30/4**
Die abgepeipte Produktion **1930**

BORYSLAW	899.67
MRAZNIICA	1184.98
TUSTANOWICE	1203.54
Zapaski i tow. dla handlu ropą	
Stations captives et soc. p. le commerce de l'huile brute	2114
Fangstationen u. Rohöl-Handl. Ges.	
Razem - Total - Summe:	3400.33 wag.

DUBA	13.16	31/3 1930
HOŁOWIECKO	0.15	30/4. 1930
KROPWIŃNIK	0.29	
ŁODYNA	1.61	
MRAZNIICA Wierzch.-Super.-Ober.	29.12	24.37
NAHJOWICE	0.15	
OPAKA	5.27	5.10
ORÓW		
PEREHIŃSKO		
PASZOWA	4.1	
POLANA	2.51	
PEREPROSTYNA	25.20	19.09
RYPNE	148.03	
POPIELE		
ROPIENKA	19.67	
RAJSKIE	1.86	1.89
STRZELBICE	38.05	
SCHODNICA	219.43	250.66
URYCZ	103.28	105.67
WANKOWA	95.58	
WOŁOSIANKA MAŁA	0.87	
Razem - Total - Summe:	688.23	wag.

Dzienna produkcja		Dzienna produkcja	
La production journ.		La production journ.	
The daily production		The daily production	
Die tagliche Produkt.		Die tagliche Produkt.	
BORYSLAW	30.61	POPIELE	0 01
DUBA (Słoboda Dubeńska)	0 43	RYPNE	4 60
ŁODYNA	0 06	ROPIENKA	0 60
MRAZNIICA	40 91	RAJSKIE	0 06
HOŁOWIECKO	0 03	STRZELBICE	0 50
OPAKA	0 17	SCHODNICA (Pereprost)	8 66
ORÓW	0 12	TUSTANOWICE	47 17
PEREHIŃSKO	0 02	URYCZ	3 52
PASZOWA	0 11	WANKOWA	3 10
POLANA	0 08	Brelików Leszczowate	3 10
Razem - Total - Summe	140 76		

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW — EXPLICATIONS DES SIGNES — EXPLANATIONS OF SIGNS — ZEICHENERKLÄRUNG.

- bw** — brak wody - manque de l'eau - Wassermangel.
- chs** — chwilowo zastawion., - momentanément arrêté, - temporarily stopped, vorübergehend eingestellt;
- e** — erupcyjnie - eruptif - selbstätig;
- g** — gazy - Gas - Gas - Gase;
- gr** — gruszkuje, - redresse avec poire, - swedge - birnt
- l** — instrumentacja, - instrumentation, - fishing, - instrumentation;
- lł** — łożo - glaisage - verletten
- lk** — likwidacja - liquidation - Liquidation.
- l** — użytkowanie, - retirer à la culture, - bailing, - Löffeln;
- zr** — użytkuje ręcznie - extraction à main - Handlöföeln
- m** — montowanie, - montage, mounting, Montage;
- mr** — manipulacja rur, - manoeuvre des tubes, - casing manip - Röhrenmanip,
- o** — odbudowa - rétablissement - rebuild - Wiederaufbau-
- obr** - odbija rury, - forage des tubes par la côté, - Wegeschlagen der Röhren;
- odb** — odbija - forage par côté - Wegeschlagen;
- p** — pompuje, - pompage, - pumping, - Pumpen;
- pl** — próbae tłoko w., - pistonnem, d'essai, - plunging trials, - Kolbenversuche
- po** — prostuje otwór, - redresse le trou, - straighten the hole, - geradet-
- pl** — planuje - nivelement, - planiert.

PETROL

otrzywać można tylko

W ABONAMENCIE!

POJEDYŃCZYCH

EGZEMPLARZY

nie sprzedaje się!

- r** — rurowanie, - tubage - casing running - Verrohrung;
- ro** — rozszerza otwór, - elargi le trou, - underreaming, - erweiteret;
- rk** — rekonstrukcja, - reconstruction, - Rekonstruktion;
- s** — zastawiono - arrele - stopped - eingestellt.
- sp** — spalony - brule - abgebrant
- smp** — samopłynący, - jaillissant, - flowing - selbstätig,
- t** — tłokowanie, - pistonnage, - plunging, - Kolben
- ptp** — przg. do torpedow. - prepar. p. torpillage - Vorb. zum Torped.
- tspd** — tłokuje sporadycznie, - pistonne sporadique, - kolbi sporadich
- w** — wiercenie, - forage, - drilling, - Bohrtung;
- wb** — wybuchowo, - en eruption, - by eruption, - in Ausbrüchen;
- wgr** — wyciąga rury, - extrait des tubes, - casing withdraw - Herauszieh. d. Röhren
- wk** — wierci kopytem, - fore a. trepan a. sabot, - Bohrung mit Hufeisen;
- wl** — własność - propriete propriety - Eigentum.
- wz** — wierci patrony, - fore le remblai, patron drilling, - Patronenzberohrung
- wz** — wy.: bia zasy, - curage d'eboulis, Nachfallausarbeitung.
- zr** — zwierca rury, - fore les tubes - drilling up casing, Röhrenzerb.
- zw** — zamyka wodę, - fermeture des eaux, Wassersperre

DZIAŁ EKONOMICZNY. — PART ECONOMIQUE. — EKONOMISCHER TEIL.

z dnia 16/5 1930. CENY UDZIAŁÓW BRUTTO. — LES PRIX DES PARTS - BRUTTOS. — PREISE DER BRUTTOANTEILE. p. 16/5 1930.

Transakcje podajemy tylko te, które doszły do naszej wiadomości. — Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer Kenntniss gelangt sind.

Table with columns: NAZWA KOPALNI, Brutto %, CENA, and Transakcje. Lists various mines like Andrzej, Apollo, Aleksander, etc., with their respective shares and prices.

— Infolge eingetretener Instrumentation. — Par suite de l'instrumentation. — Z powodu zasady instrumentacji.

Table with columns: NAZWA KOPALNI, Brutto %, CENA, and Transakcje. Lists various mines like Oceanja, Piludski, Piast, etc., with their respective shares and prices.

Table titled PARCELE — PARCELLES — PARZELLEN. Lists land parcels like Bitumen Sussmann, Łajbysz, Glinka 687, etc., with their respective shares and prices.

Transakcje podajemy tylko te, które doszły do naszej wiadomości. — Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer Kenntniss gelangt sind.

AD POWYŻSZE NOTOWANIA.

Dla dokładnej informacji, jakoteż dla właściwego rozumnienia względnie tłumaczenia naszych notowań cen udziałów brutto podnosimy najwyraźniej, że ceny podane w rubryce „transakcje” należy zrozumieć jako ceny zrealizowanych transakcji. Natomiast ceny podane w rubrykach „Płać” i „Żądają” należy zrozumieć wyłącznie, jako ceny orientacyjne.

AUX PRIX CI DESSUS.

Pour préciser les renseignements et pour la juste conception de nos notes des prix de parts-brutto, nous indiquons précisément, que les prix notés dans la rubrique „Transactions” doivent être compris comme prix des transactions réalisées, tandis que ceux de la rubrique „On paye” et „On demande” uniquement comme prix d'orientation.

AD ZURIGE PREISNOTIERUNGEN.

Zur deutlichen Information sowie zwecks gehöriger Deutung unserer Preisnotierungen der Bruttoanteile, heben wir hervor, dass die Preise, die wir in der Rubrik „Transaktion” ausweisen, Preise der realisierten Transaktionen sind, hingegen die Preise ausgewiesenen in der Rubrik „Zahlt” und „Verlangt” ausschliesslich Orientierungspreise sind.

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE EIGENTUMER	Parcela Lot Parzelle	Głębok. Profund. Tiefe	Stosunek Stano. Stano. Stano.	Prod. Kop. Kop.	rodzaj rodzaj rodzaj	rodzaj rodzaj rodzaj	rodzaj rodzaj rodzaj	rodzaj rodzaj rodzaj
Chrobry I	Małopolska Grupa Fran. Tow. Naftowych	2402/1c	1177	0	1	0.45	2.86	13.25	
II			1140	7	1	0.16		4.65	
III			1123	5	1	0.33	1.60	7.20	
IV			1118	1	1	0.20		5.98	
V			1072	1	t	0.16		4.68	
VII			960	9	w				
VIII			49	10	w				
Wiktor VI		1173	7	wl	0.35	0.40	9.91		
Laszczy I	Sp. ak.-Soc. ame Standard Nobel	3590 b	1549	6	g				
Bedford I	Tow. ak.-Soc. ame Vacuum Oil Comp.	2987/a	1012	10	lk				
Mc. Gee		2988	521	12	s				
15 otworów sondes Sonden	Polskie Właska Sp. Akc. „BONARIVA“								
Nr 52 IX		2166	490	6	w-1	0.08		2.85	
			800	6	w			0.75	
8 otworów sondes Sonden	Wilhelm ZUCKERBERG								
Lotty I	Felks Jurkiewicz	478	133	9	p			0.05	
Regina I	Spółka naftowa	529/1	110	5	s				
Danusia I	Bitków-Pasieczna	406/2	415	9	1	0.03		0.66	
Rudolf 2	Józef Mehr	443/2	324	1	i				
3		443/2	870	p	0.23		6.29		
14		527/2	430	s					
2		1230/2	260	s					
4	Maurycy Pfieffel	1370	240	s					
16		1372/1B	110	s					
Cecylja 2	E Ch Griffel	2150	212	6	i				
3		1246	280	5	lk				
4		1327	833	5	lk				
6		1190	81	5	z				
7		2298/1	256	6	p			0.27	
8		540	375	7	p				
Taja I	Inż. Roman Kulicki	1238	191	6	p				
			196	9	s				

KOSMACZ

I	Dr. STANISŁAW VINCENTZ	1857/2	621	p					
II		1909	625	p					
III		1856/2	534	p	0.15	0.50	4.12		
V		1856/2	630	p					
III		2330	655	s					
IV		1850/2	626	p					
V		2330	666	p					
VI		Spółka z o. p. Kosmacka-Ropa Soc. a. r. l.	1850/2	769	p	0.09		1.97	
VII	2331/8	646	p						
VIII	479	296	s						
Uroczysko III Nr. I	Sp. Pokucie F. Gultmann	1850/1	148	10	s				
		2331/2	666	4	s				

ROSULNA - KOSMACZ ad Bohorodczany

Zofja I	FRANC. POLSKIE TOW. GÓRNICZE dawnyj Comp. Franco Polonaise	5092/3	211	9	p			0.67		
II			204	7	p			1.95		
III			214	9	p			0.64		
IV			251	9	p			0.93		
V			862	7	lk					
VI			294	8	p				1.75	
VII			256	10	p				0.65	
VIII			218	7	s				0.91	
IX			197	6	p				0.29	
X			336	6	p				1.23	
XI			270	9	p				0.32	
XII			574	7	s				1.54	
XIII			363	9	p				0.88	
XIV			871	5	e				0.73	
XV			351	9	e				1.01	
XVI			517	6	p				0.57	
XVII			220	7	p				1.41	
XVIII			238	7	p				1.45	
XIX			335	6	p				1.79	
XX			316	6	p				1.61	
XXI			358	7	p				2.02	
XXII			372	6	p					
XXIII					m					
XXIV			281	9	w					
XXV			843	7	w					
XXVI			334	6	i	0.06			0.35	
XXVII			837	7	p				0.12	
XXVIII			365	10	w				0.50	
Kitwan I					m					
II					m					
III					m					
IV					m					
Kozak I		Teodor Kozak	5106	172	9	p			0.69	
II				171	7	p	0.25		1.25	
III				213	7	p			2.25	
IV				213	7	p			3.02	
V				210	6	p				

Nakładem Leopolda Eisensteina w Drohobyczu. — Miejsce wydania Drohobycz.

Zakłady graficzne A. H. Zempl. Skł. a. w. Drohobycz. Wydawca i odpowiedzialny redaktor — L'editeur et gérant. — Herausgeber u. verant. Redakteur Leopold Eisenstein.

KOPALNIA MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIÉTAIRE EIGENTUMER	Parcela Lot Parzelle	Głębok. Profund. Tiefe	Stosunek Stano. Stano. Stano.	Prod. Kop. Kop.	rodzaj rodzaj rodzaj	rodzaj rodzaj rodzaj	rodzaj rodzaj rodzaj	rodzaj rodzaj rodzaj
Bukowice	Dr. STANISŁAW VINCENTZ	48	330	5	p			0.07	2.10
			345	5	p				
			370	4	p				
			323	4	p				
			373	7	p				
10 otworów sondes Sonden	SŁOBODA RUNGURSKA Sp. z o. p.							0.20	5.68
14 otworów sondes Sonden	Aron Rosenkranz i tow.							0.18	5.20
15 otworów sondes Sonden	BERL LANTNER							0.11	2.92
KRZYWIEC (Bogrówka)									
Krzywiec I	Franco Polonaise	2734	1212	6	lk				
BEREZÓW-NIŻNY									
Georg I	Józef Margulies	1033	879	10	lk				
S D Z O T W I N A									
Syha I	Francusko Polskie Tow. Górnicze		414	12	s				
II			635	10	s				
III			25	14	s				
A			15	7	s				
D			37	7	h				
E		34	9	s					
MOŁOTKÓW									
Przyślacze II	MAŁOPOLSKA		660	16	w				
KRYCZKA									
Kryczka I	Małopolska	4443	623	10	zw				
MARKOWA.									
Iskryna I	S. A. Stand. Nobel	2805/1	1100	9	s				
POROHY									
Porohy I	Inż. P. Zubrzycki	4207	172	10	s				
PNIÓW									
Maurycy I	Karol Rogawski	3828	892	6	i	0.02		0.48	
Bitumen I	R. Jurkiewicz i Tow.	3830/1	678	7	w	0.01		0.65	4.8
MANIAWA									
Maniawa	Francusko Polskie Tow. Górnicze	4031	896	7	lk				
STARUNIA									
Starunia	Francusko Polskie Tow. Górnicze	3229/1	875	6	s				
Nadzieja I	Małopolska		730	5	s				
II			305	16	w				
DZWINIACZ									
Baheta	E Ch. Griffel i J. Liebermann		635	1186	4	i		4.20	
JABŁONKA									
Opiąg I	Majer Haller przeds. naft	1087/1	274	10	s			0.09	
II			1631/1	145	12	p		0.30	4.89
III				35	7	e			3.84
Pespen I		908/3	872	7	s				
Niebyżów									
Maria	Małopolska Grupa Francuskich Tow. Naftowych		1803	6	w				
Leonard mnszy	Niebyżowska Spn.								
LUCZA (ad Kosmacz).									
Teagle I	Sp. Akc. Standard Nobel	1070	745	9	s				